Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Anaquel 7
Casilla 38

REPÚBLICA ARGENTINA

DIRECCION DE POLITICA GENERAL.

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

GUERRA EUROPEA

Expediente..... **Año** 1942.

LEGACION DE RUMANIA INFORMA SOBRE EL
VIAJE DEL PRIMER SECRETARIO
BARBU CATARGI.

EXPEDIENTE N°. 398.-

Peuser - 509812 For. 64

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

INDICE

108974 F. 149

FOLIO	F E C H A	No.	PROCEDENCIA	O B J E T O

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Suem 398

LÉGATION ROYALE DE ROUMANIE
EN ARGENTINE
Nr. 94

La Legación Real de Rumania tiene el alto honor de dirigirse al Ministerio de Relaciones Exteriores y Cúlto y en contestación a su amable nota de fecha 21 del actual, cuya copia adjunta, ruega tener a bién dignarse, intervenir ante la Embajada de Gran Bretaña, con el fin de concederse un "navicert" como asimismo cualquier otra autorización necesaria, a favor del Señor BARBU CATARGI, quién debe regresar a Rumania con el vapor "Cabo de Hornos" que partirá de Buenos Aires el día 5 de Febrero del actual.

Al agradecer anticipadamente esta amabilidad, la Legación Real de Rumania se complace en reiterar al Ministerio de Relaciones Exteriores y Cúlto, las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Buenos Aires, 29 de Enero de 1942.

ANOTADO

LEGATIUNEA REGALĂ A ROMÂNIEI • BUENOS AYRES •

Hon.
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CÚLTO
PALACIO SAN MARTIN

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

//nos Aires, enero 30 de 1942.

Diríjase nota en los términos acordados a las Embajadas de los Estados Unidos de América y Gran Bretaña.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y C...
30 ENE 1942
DIVISION DE ASUNTOS POLITICOS

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

C O P I E

LEGATIUNEA REGALA A ROMANIEI
BUENOS AIRES
INTRARE No. 85
ziua 26 luna lanuarie 1942

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES Y CULTO

Buenos Aires, Enero 21 de 1942

Señor Encargado de Negocios:

Tengo el agrado de dirigirme a V.S. para acusar recibo de su nota No. 31, de fecha 19 del corriente, con la que tiene a bien comunicar a esta Cancillería que habiendo sido llamado a Rumania el Señor Secretario Barbu Catargi, desde el 1-o del actual ha dejado de pertenecer al personal de esa representación diplomática.

Al manifestar a V.S. que se ha tomado debida nota de la comunicación que contesto, renuévole las seguridades de mi más distinguida consideración.

(ss) Eduardo L. Vivot

Eduardo L. Vivot
Jefe del Ceremonial
Introductor de Embajadores

Relaciones Exteriores y Cúlto
21 Ener. 1942.
CEREMONIAL

A S.S. el Señor Radu Coutzarida, Encargado de Negocios de Rumania.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Buenos Aires, enero 30 de 1942.

D.A.P.
G.

Señor Embajador:

Tengo el honor de dirigirme a V.E. llevando a su conocimiento que el señor Barbu Catargi, Primer Secretario de la Legación de Rumania en Buenos Aires, que ha sido llamado por su Gobierno, se propone ausentarse de la República en el vapor "Cabo de Hornos" el día 5 de febrero próximo.

Con tal motivo esta Cancillería espera que esa Embajada quiera intervenir ante su Gobierno a fin de que se acuerden las facilidades del caso al señor Catargi, para su viaje en el barco de referencia, otorgándole, a ese efecto el salvo-conducto correspondiente.

Saludo a V.E. con mi más distinguida consideración.

ROBERTO GACHE
SUB SECRETARIO DE RELACIONES EXTERIORES

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
30 ENE 1942
DIVISION DE ASUNTOS POLITICOS

A S.E. el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de los Estados Unidos de América, Señor Norman Armour.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Buenos Aires, enero 30 de 1942.

D.A.P.
G.

Señor Embajador:

Tengo el honor de dirigirme a V.E. llevando a su conocimiento que el señor Barbu Catargi, Primer Secretario de la Legación de Rumania en Buenos Aires, que ha sido llamado por su Gobierno, se propone ausentarse de la República en el vapor "Cabo de Hornos" el día 5 de febrero próximo.

Con tal motivo esta Cancillería espera que esa Embajada quiera intervenir ante su Gobierno a fin de que se acuerden las facilidades del caso al señor Catargi, para su viaje en el barco de referencia, otorgándole, a ese efecto, el salvo-conducto correspondiente.

Saludo a V.E. con mi consideración más distinguida.

ROBERTO GACHE
SUB SECRETARIO DE RELACIONES EXTERIORES

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
30 ENE. 1942
DIVISION DE ASUNTOS POLITICOS

A S.E. el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la Gran Bretaña,
Sir Esmond Ovey.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
31 ENE. 1942
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
A
DIVISION ASUNTOS POLITICOS

No. 691 Buenos Aires, 30 de enero de 1942.

Excelencia:

Tengo la honra de acusar recibo de la nota de Vuestra Excelencia de fecha de hoy, en la que con motivo de la partida del señor Barbu Catargi, Primer Secretario de la Legación de Rumania en Buenos Aires, el 5 de febrero próximo, en el vapor "Cabo de Hornos", solicita la intervención de esta Embajada para que el Gobierno de los Estados Unidos de América otorgue al señor Catargi el salvo-conducto para su viaje en dicho barco.

En respuesta ruego a Vuestra Excelencia quiera tener la bondad de informarme si el señor Catargi se propone permanecer a bordo del barco "Cabo de Hornos" hasta que llegue al puerto de España.

ANOTADO

Aprovecho esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta consideración.

Su Excelencia
el Doctor Guillermo Rothe,
Ministro interino de Relaciones Exteriores y Culto,
Etc., etc., etc.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

D.A.P.
(G)

NOTA VERBAL

El Ministerio de Relaciones Exteriores presenta sus saludos a la Legación de Rumania, y con referencia a su nota verbal de fecha 29 del corriente, por la que solicitaba se concedieran al Señor Barbú Catargi, las facilidades necesarias para poder regresar a Rumania, cumple en comunicarle, que requerido el salvoconducto correspondiente a las Embajadas de Gran Bretaña y de los Estados Unidos, esta última desea se le informe si el señor Catargi se propone permanecer a bordo del barco "Cabo de Hornos", hasta tanto que éste llegue a puerto de España.-

Buenos Aires, Enero 31 de 1942.-

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
31 ENE 1942
DIVISION DE ASUNTOS POLITICOS

A LA LEGACION DE RUMANIA.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Leg. 398.

MESA DE ENTRADAS Y SALIDAS
DIVISION ASUNTOS POLITICOS

LÉGATION ROYALE DE ROUMANIE
EN ARGENTINE

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
EXPEDICION
4 FEB. 1942

Nr. 128

NOTA VERBAL

La Legación de Rumania presenta sus saludos al Ministerio de Relaciones Exteriores y sus agradecimientos, con referencia a su nota verbal de fecha 31 de Enero pp.

La Legación de Rumania tiene el honor de comunicar al Ministerio de Relaciones Exteriores que es la intención del senor Catargi de permanecer a bordo del buque "Cabo de Hornos" hasta tanto que éste llegue al puerto de Lisboa.

Buenos Aires, el 3 de Febrero de 1942

ANOTADO

LEGATIUNEA REGALĂ A ROMÂNIEI BUENOS AYRES

Buenos Aires, febrero 5 de 1942.

Hágase saber a la Embajada de los Estados Unidos de América.

AL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
6 FEB. 1942
Dirección General Asuntos Políticos

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Buenos Aires, febrero 5 de 1942.

D.A.P.
(G)

Señor Embajador:

Tengo el honor de dirigirme a V.E. para comunicarle, en respuesta a su nota N° 691 de enero 30 ppdo., que el Primer Secretario de la Legación de Rumania, señor Barbu Catargi, tiene la intención de permanecer a bordo del buque "Cabo de Hornos" hasta tanto éste llegue al puerto de Lisboa.

Con tal motivo reitero a V.E. las seguridades de mi más distinguida consideración.

ROBERTO GACHE
SUB SECRETARIO DE RELACIONES EXTERIORES

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
6 FEB. 1942
Dirección General Asuntos Políticos

A S.E. el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
de Estados Unidos de América,
Señor Norman Armour.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Guerra 398.

98/II

E

P

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
10 FEB. 1942
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
DIVISION ASUNTOS POLITICOS

No. 703 Buenos Aires, 6 de febrero de 1942.

Excelencia:

Con referencia a las notas de Vuestra Excelencia del 30 de enero y 5 de febrero, solicitando un salvoconducto para el viaje de Buenos Aires a Lisboa del señor Barbu Catargi, Primer Secretario de la Legación de Rumania en Buenos Aires, en el vapor Cabo de Hornos que sale de Buenos Aires alrededor del 9 de febrero corriente, tengo el honor de adjuntar el salvoconducto de mi Gobierno para el señor Catargi.

Aprovecho esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta consideración.

CON EL ADJUNTO CONFORME

Norman Armour

Su Excelencia
el Doctor Guillermo Rothe,
Ministro interino de Relaciones Exteriores y Culto,
Etc., etc., etc.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

////nos Aires, febrero 11 de 1942.

El salvoconducto a que se refiere la presente nota fué entregado al interesado el día 7 de febrero.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto. Argentina

EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

For the attention of Dr. Vivot:

This note has reference to the safe conduct that was handed to you on Saturday, February 7, by the Second Secretary of this Embassy, Mr. Eric C. Wendelin.

Buenos Aires,
February 9, 1942.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Anexo 398.

D.A.P.
G,

El Ministerio de Relaciones Exteriores presenta sus saludos a la Legacion de Rumania y se complace en remitirle el salvo-conducto para el Secretario señor Barbu Catargi, otorgado por la Embajada de los Estados Unidos de América, con motivo de su viaje a bordo del vapor "Cabo de Hornos".

Buenos Aires, febrero 7 de 1942.

MINISTERIO
RELACIONES EXTERIORES
9 FEB. 1942
Dirección
General Asuntos Políticos

ANOTADO

entregado personalmente por el suscripto al Encargado de Negocios de Rumania.
febrero 7 de 1942.

A LA LEGACION DE RUMANIA.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

(Duplicado)

TRADUCCION NO OFICIAL

S A L V O C O N D U C T O

El Gobierno de los Estados Unidos de América ha concedido salvoconducto al señor Barbu Catargi, Primer Secretario de la Legación de Rumania en Buenos Aires, para el viaje de Buenos Aires a España en el vapor español Cabo de Hornos, que sale de Buenos Aires alrededor del 9 de febrero de 1942.

Buenos Aires,
6 de febrero de 1942.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

(Duplicado)

S A F E C O N D U C T

The Government of the United States of America has granted safe conduct to Barbu Catargi, First Secretary of the Rumanian Legation in Buenos Aires, for the voyage from Buenos Aires to Spain by the Spanish S.S. Cabo de Hornos leaving Buenos Aires about February 9, 1942.

Norman Armour
American Ambassador

Buenos Aires,

February 6, 1942.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Cuem. 392
E

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
A
DIVISION ASUNTOS POLITICOS

MESA DE ENTRADAS
Y EXPEDICIONES
- 9 FEB. 1942
MINISTERIO DE RELA
EXTERIORES Y

LÉGATION ROYALE DE ROUMANIE
EN ARGENTINE

Nr. 149

NOTA VERBAL

La Legación de Rumania presenta sus saludos al Ministerio de Relaciones Exteriores y, con referencia a su nota verbal DAP-G del dia 7 de febrero del actual, le agradece por el salvo-conducto otorgado por la Embajada de los Estados Unidos de America para el Sr. Catargi.

Agradeciendole por su particular atención, la Legación de Rumania aprovecha ésta ocasión para reiterar al Ministerio de Relaciones Exteriores las seguridades de su más distinguida consideración.

Buenos Aires, el 6 de febrero de 1942

LEGATIUNEA REGALA A ROMÂNIEI
BUENOS AYRES

HON.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

//nos Aires, febrero 11 de 1942.

Agréguese a sus antecedentes.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
11 FEB. 1942
Dirección General Asuntos Políticos

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

INDICE

108974 F. 149

FOLIO	F E C H A	No.	PROCEDENCIA	O B J E T O